



Pryslied

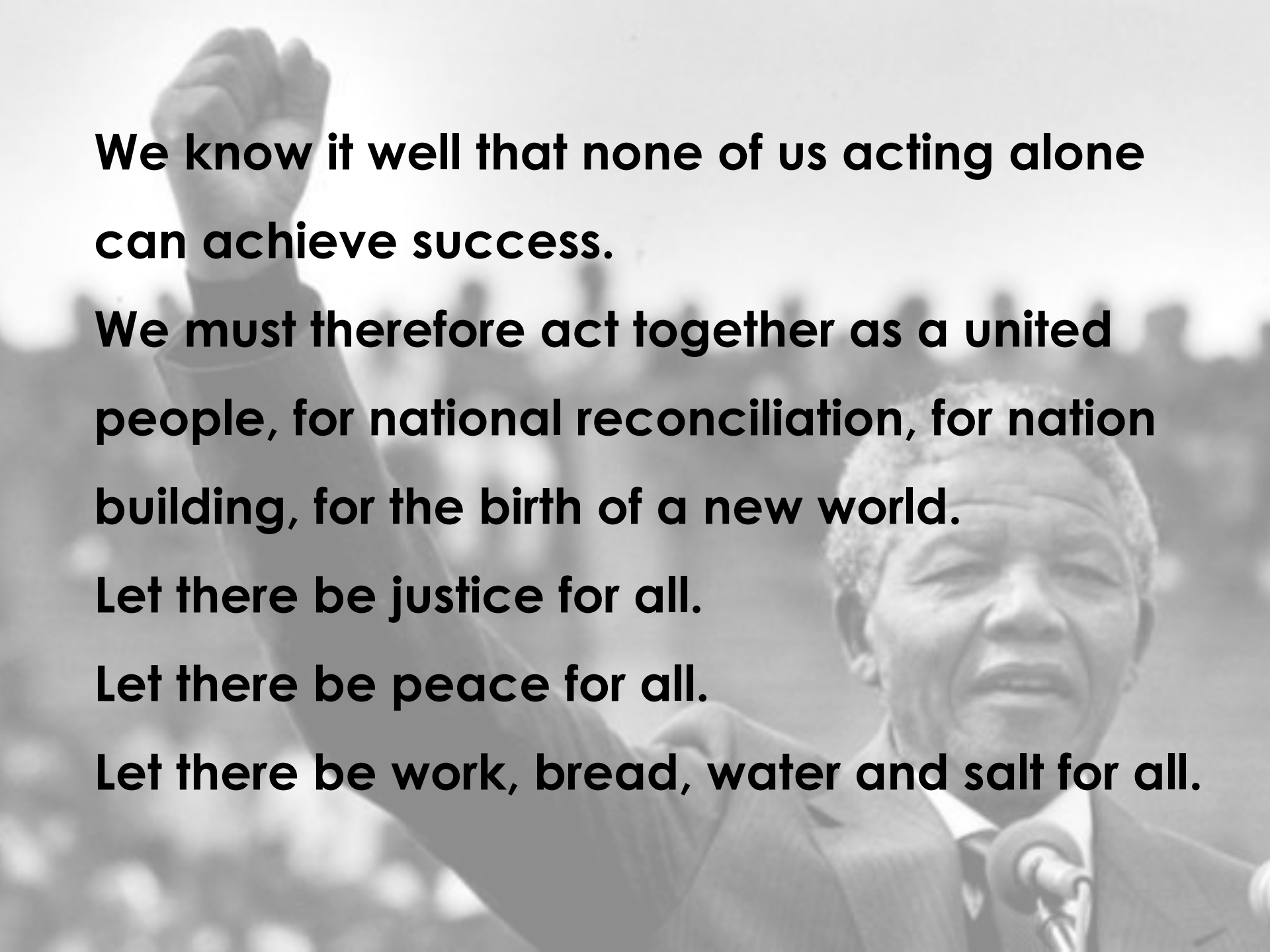
Antjie Krog

Vooraf

- Nommer al die versreëls van 1 tot 31. Nommer ook die strofes van 1 tot 5.
- **Hierdie “pryslied” is ’n gedig, Dit is dus ’n voorbeeld van ’n lofdig (*praise poem*).**
- Vir watter lid van jou familie, watter onderwyser en watter Suid-Afrikaanse leier sal jy graag ’n pryslied wil skryf en sing?
- Lees die gedig op jou eie deur. Watter woord in die gedig dink jy is die belangrikste? (Moenie raai nie en moet vir niemand sê nie.)

Wat is 'n pryslied?

- In die **Afrikakulture** is dit 'n tradisie om die **leiers** met prysliedere te prys.
- Dit word deur die **imbongi** gedoen. In die verlede was die imbongi iemand wat naby die koning of die leier se plek gewoon het en wat saam met die leier belangrike geleenthede bygewoon het.
- Sy uitvoerings (die *imbongi* is omtrent altyd manlik) is tot die leier gerig. Hy vertel van dit wat die leier doen wat goed is, wat sleg is en voorspel ook partykeer wat gaan gebeur.
- **In die poësie kan 'n pryslied ook 'n soort gedig wees.**



**We know it well that none of us acting alone
can achieve success.**

**We must therefore act together as a united
people, for national reconciliation, for nation
building, for the birth of a new world.**

Let there be justice for all.

Let there be peace for all.

Let there be work, bread, water and salt for all.

Antjie Krog



- Antjie Krog het reeds as 'n jong hoërskoolleerder gedigte geskryf.
- Toe sy agtien jaar oud is, skryf sy:

“Gee vir my ’n land waar swart en wit hand aan hand vrede en liefde kan bring in my mooi land.”

Strofe 1

Nelson Mandela se voorkoms word beskryf.

heart of sandstone

in die **sandkliphart**

vandag

“Sandklip” verwys na die sandklip waarmee die Uniegebou gebou is. “hart” verwys na die plek waar die Uniegebou staan, in die hart van Pretoria. Dit is letterlik waar president Nelson Mandela op 10 Mei 1994 gestaan het toe hy sy eerste toespraak as president van die Nuwe Suid-Afrika gelewer het.

staan hy

Nelson Mandela

lean snouaers

kop en **skraal skouers** staan hy bo almal uit

Hy het smal skouers en hy is 'n lang man.

charcoal

houtskool en as is sy hare

Sy hare is besig om grys te word.

the colour of sand

hy, die **sandkleurige** seun van uNosekeni

uNosekeni die ma van Mandela

hy, die man met die *fleshy* **vlesige** *palm of the hand* **palmkussings**

Hy het groot hande.



Strofes 2 en 3

hier staan hy

uit die *established* **gevestigde** familie van uNgubengcuka

die seun van Dalindyebo

die seun van Mandela

hy van die *riverbank* **rivieroewers** by iNqunu

repairer **heelmaker** uit die Thembu-stam

Vredemaker

'n klein swart **ster** *pierce* *upper lip* **priem** sy **bolip**

Sy familie en stamgeskiedenis. Hy kom van iNqunu af. Dalinyebo het hom grootgemaak (sy eie pa is oorlede) en hy is lid van die Thembu-stam.



Hy het 'n moesie op sy bolip.

Figuurlik: Hy was 'n "ster" of held in die Suid-Afrikaanse Geskiedenis.

Strofe 4

ons prys hom

Mandela is iemand wat ernstig is oor belangrike sake.

hy wat nie lag nie en nie huil nie

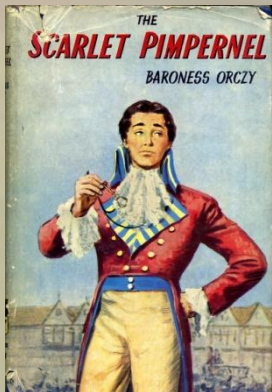
clapper

eerste **ratelaar** van **Umkhonto we Sizwe**

die **swart pimpernel**

Xhosa vir "Spies van die Nasie" (Spear of the Nation) Dit was die gewapende vleuel van die African National Congress (ANC), waarvan Nelson Mandela 'n medestigter was, ná die Sharpeville-moorde.

hy wat nie lag nie en ook nie huil nie



"swart pimpernel": Mandela het hierdie bynaam gekry omdat die polisie hom nie kon vang in die tyd toe hy 'n voortvlugtige was en gereeld Afrikalande besoek het om steun te werf vir Umkhonto we Sizwe.



Strofes 5 en 6

hier staan hy dan nou voor ons

Nelson **Rolihlahla Mandela**

getrokke tak van **lank gelede**

die **sleepsel van blare** lê wyd

legendaries is hy – **opspoor** van harte

hy maak die **pienke** bymekaar

van 'n **verskeurde** land

hy draai ons na mekaar toe vir mekaar

hy, **heelmaker** van mense

hy stig vrede

Vrede, wat die ma is van groot nasies

Rolihlahla beteken: die tak wat uitgetrek word. Dit is dus hierdie tak wat uitgetrek is, wat 'n spoor op die grond laat.

Waar hy gaan, laat hy 'n spoor (footprint) op die grond (van Suid-Afrika) en sy invloed, soos die blare, "lê wyd": Sy invloed strek dus baie ver.

Dis vir hom belangrik om te weet wat in mense se harte aangaan. Daarom besoek hy mense en gesels met hulle. Hy sien altyd heel eerste die mens raak.

Hy het die verskillende volke en groepe, wat voorheen van mekaar "verskeur" was, weer saamgebring.

Hy het vrede gebring.

Bronnelys

- Alle foto's verkry vanaf die internet skakel na die oorspronklike webwerf.